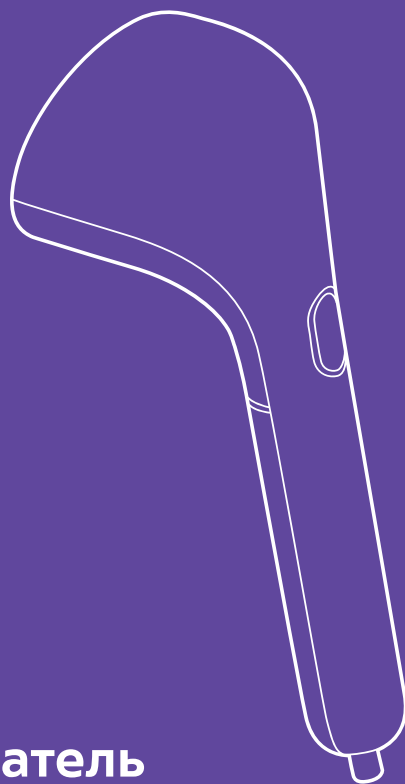


# Мал, да удал!



Ручной отпариватель  
КТ-9281

Если у вас возникнут трудности с использованием нашей техники, перед обращением в магазин просим позвонить на горячую линию Kitfort:

**8-800-775-56-87**

(пн-пт с 9:30 до 17:30 по московскому времени)

**[info@kitfort.ru](mailto:info@kitfort.ru)**

Мы расскажем про особенности работы прибора и проконсультируем по любым другим вопросам

## Содержание

Общие сведения.....	4
Комплектация .....	4
Устройство ручного отпаривателя .....	5
Подготовка к работе и использование.....	6
Чистка и обслуживание .....	9
Уход и хранение.....	9
Устранение неполадок .....	10
Технические характеристики .....	12
Меры предосторожности.....	13

## Общие сведения

Ручной отпариватель КТ-9281 предназначен для разглаживания изделий из текстиля с помощью потока горячего пара. Ручной отпариватель приведет в порядок вещи быстро и практически в любом месте без раскладывания гладильной доски. Одежда при этом может висеть на вешалке, сушилке для белья или веревке. Устройство обладает такими достоинствами, как мощный поток пара, минималистичный дизайн, удобство при использовании и хранении.

В отпаривателе КТ-9281 управление подачей пара осуществляется с помощью одной кнопки на ручке прибора. Для удобства заполнения резервуара для воды в комплекте есть мерный стакан.

Отпариватель — серьезный конкурент паровых утюгов: он позволяет быстро погладить любые вещи и изделия из текстиля. Это тщательный уход за вещами, не отнимающий много времени.

Ручной отпариватель — более функциональное и универсальное устройство, чем утюг. Под действием пара волокна ткани не растягиваются и не сжимаются, как под воздействием утюга, а приобретают объемность и эластичность. Отпариватель не деформирует ткани и не оставляет заломов или лоснящихся пятен на одежде. Помимо отпаривания одежды вы можете отпарить занавески и портьеры (для этого их не обязательно снимать), обивку мягкой мебели, матрасы или мягкие игрушки. При этом вы не только разгладите складки и вернете форму вещам, но освежите и продезинфицируете их, так как горячий пар хорошо убивает пылевых клещей и другие микроорганизмы.

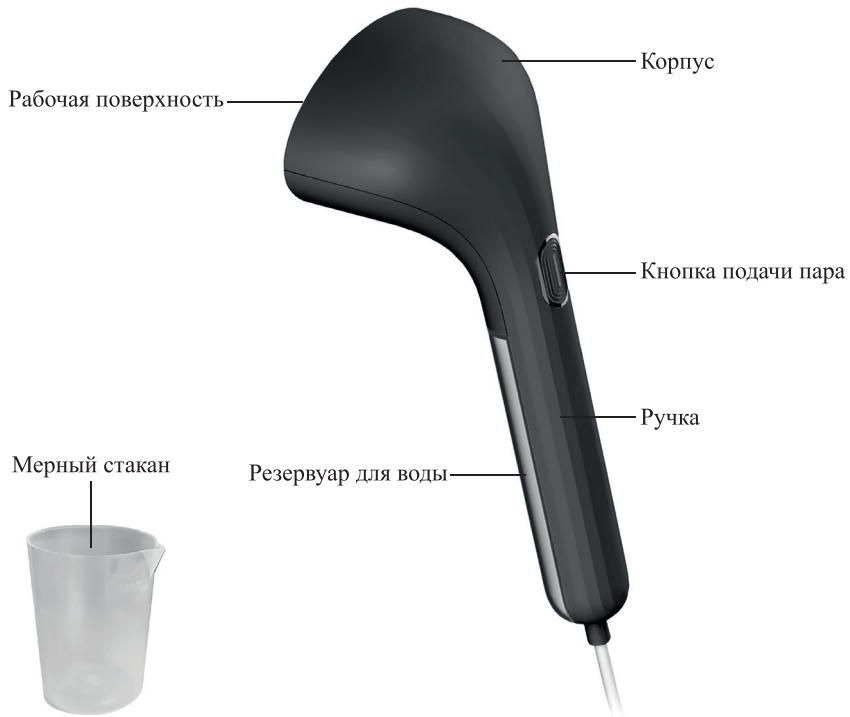
Благодаря мощному потоку пара ручной отпариватель позволяет разгладить даже те вещи, которые обычно не гладят — пышные платья со сложной структурой, шубы, дубленки или куртки. Также с его помощью можно готовить к сезону вещи, у которых при хранении появился затхлый запах — отпариватель эту проблему решает без стирки. Горячий пар устраняет неприятные запахи и освежает ткани, поэтому он отлично помогает в ситуации, когда вы один раз надевали вещь и хотите сделать это еще раз, не стирая ее. Если вы находились в помещении, полном сигаретного дыма, и одежда пропахла табаком, то с помощью отпаривателя можно быстро убрать запах и освежить ее.

## Комплектация

1. Отпариватель с резервуаром для воды и заглушкой резервуара — 1 шт.
2. Мерный стакан — 1 шт.
3. Руководство по эксплуатации — 1 шт.
4. Коллекционный магнит — 1 шт.\*

\*опционально

## Устройство ручного отпаривателя



Отпариватель оснащен помпой (водяным насосом). Вода из резервуара подается помпой в бойлер, где испаряется. Пар выходит через отверстия на рабочей поверхности. Использование помпы позволяет точно дозировать количество подаваемой в бойлер воды и получать устойчивую подачу пара.

**Кнопка подачи пара** включает и выключает подачу пара.

Индикатор кнопки подачи пара мигает, когда устройство нагревается до температуры подачи пара и горит непрерывно, когда устройство достаточно разогрето. Нагрев отпаривателя начинается сразу при подключении к сети питания.

**Мерный стакан** служит для удобного наполнения резервуара водой.

## Подготовка к работе и использование

### Подготовка к работе

Перед первым использованием распакуйте устройство и удалите все упаковочные материалы. Протрите отпариватель сначала влажной, а затем сухой мягкой тканью.

### Добавление воды в резервуар

1. Убедитесь, что прибор отключен от сети питания и остыл.
2. Снимите резервуар для воды, сдвинув его вниз и потянув в сторону от устройства.
3. Откройте заглушку резервуара для воды.
4. С помощью мерного стакана залейте воду в резервуар для воды. Не заливайте больше 75 мл воды.

**Примечания.** Чтобы продлить срок службы устройства, используйте дистиллированную или деминерализованную воду.

Не заливайте в резервуар горячую воду или иные жидкости, кроме воды. Не заливайте эфирные масла в резервуар для воды. Пар не будет идти с ароматом. Масла просто осядут на дне резервуара или в бойлере, их будет не очистить.

5. Плотно закройте резервуар заглушкой. Установите резервуар в отпариватель до упора.

### Использование

1. Залейте воду в резервуар для воды, как описано в главе «Добавление воды в резервуар». Убедитесь, что вы плотно закрыли заглушку.

**Внимание!** Не устанавливайте и не снимайте резервуар для воды во время отпаривания, когда устройство нагрето — это может привести к ожогам. Устанавливайте резервуар перед тем, как подключить отпариватель к сети электропитания, и снимайте после того, как устройство будет отключено от сети электропитания и полностью остынет.

2. Повесьте вещь (брюки, рубашку и т.д.), которую собираетесь отпаривать, на вешалку.

**Примечание.** Не используйте металлические вешалки или плечики, так как от воздействия пара они могут заржаветь, а коррозионный налет может испачкать вещи.

3. Подключите устройство к сети электропитания. Индикатор кнопки подачи пара будет мигать. Отпаривателю требуется некоторое время (около 25 секунд), чтобы разогреться, после чего индикатор кнопки подачи пара будет гореть непрерывно.

**Внимание!** После подключения прибора к сети не кладите его на стол. Держите прибор за ручку во время работы.

4. Нажмите кнопку подачи пара, чтобы включить подачу пара.

**Примечания.** Во время работы отпаривателя чувствуется небольшая вибрация и слышен негромкий звук работы водяного насоса. Это не является неисправностью.

Не направляйте отпариватель на одежду первые 10–15 секунд после того, как начнет выходить пар, так как в первые секунды из отверстия на рабочей поверхности отпаривателя могут вылетать брызги. Подождите, пока поток пара станет стабильным.

5. Поднесите рабочую поверхность отпаривателя к поверхности ткани на расстоянии нескольких сантиметров и приступайте к отпариванию. Придерживайте нижнюю часть одежды рукой, чтобы создать небольшое натяжение. В ходе отпаривания вы можете держать устройство вертикально, горизонтально или под углом. Не переворачивайте устройство вверх дном.

**Внимание!** Никогда не отпаривайте одежду на человеке, это может привести к ожогам. Не направляйте пар на людей, животных, комнатные растения и электроприборы. Не касайтесь рабочей поверхности руками и не подставляйте руки под поток пара во избежание получения ожогов.

**Примечание.** Соблюдайте особую осторожность при отпаривании деликатных тканей. Не подносите прибор слишком близко к ткани, помните, что рабочая поверхность прибора нагревается во время работы, а из паровых сопел могут вылетать брызги воды.

6. Чтобы остановить подачу пара, нажмите на кнопку подачи пара еще раз. При этом подача пара прекратится спустя 5–10 секунд — за это время остаток пара выйдет из бойлера.
7. Во время отпаривания следите за уровнем воды в резервуаре для воды. Когда вода в резервуаре закончится, подача пара прекратится, а звук работы помпы станет громче. Выключите подачу пара, нажав на кнопку подачи пара, и отключите отпариватель от сети электропитания. Наполните резервуар водой, как описано в разделе «Добавление воды в резервуар», подключите устройство к сети электропитания и продолжайте отпаривание.
8. По окончании работы выключите подачу пара, нажав на кнопку подачи пара, и отключите устройство от сети электропитания. Индикатор кнопки подачи пара погаснет. Не кладите горячий отпариватель на стол, не убирайте его, пока рабочая поверхность устройства не остынет. Когда прибор остынет, снимите резервуар и слейте воду.

### Советы

**Внимание!** Никогда не пытайтесь отпаривать одежду на человеке во избежание получения ожога. Не направляйте пар на людей, животных, комнатные растения и электроприборы.

В отпаривателе отсутствует датчик воды. Устройство не отключится автоматически, когда вода в резервуаре закончится. Следите за уровнем воды в резервуаре. Выключите подачу пара и отключите устройство от сети питания, затем наполните резервуар водой. Не включайте отпариватель без воды, это может привести к выходу устройства из строя.

Не отпаривайте одежду с пятнами или другими следами грязи: тепло отпаривателя может закрепить пятна на ткани, что затруднит их дальнейшее выведение.

Чтобы на одежде не появились мокрые пятна, не прижимайте рабочую поверхность отпаривателя к ткани во время отпаривания. Между рабочей поверхностью и одеждой должно оставаться несколько сантиметров.

Соблюдайте особую осторожность при отпаривании деликатных тканей. Не подносите прибор слишком близко к ткани, помните, что рабочая поверхность прибора нагревается во время работы. Рекомендуется протестировать отпариватель на разных видах тканей, направив струю пара в незаметное место на вещи, чтобы убедиться, что эти ткани не повредятся горячим паром.

Если на одежде есть вышивка или декоративные элементы (бисер, пайетки), перед отпариванием выверните вещь и отпаривайте ее с изнаночной стороны.

Повесьте вещь (брюки, рубашку и т.д.), которую собираетесь отпаривать, на вешалку. Не используйте металлические вешалки или плечики, так как от воздействия пара они могут заржаветь, а коррозионный налет может испачкать вещи. Возьмите отпариватель в одну руку, другой рукой придерживайте нижнюю часть одежды, создавая небольшое натяжение. Для более безопасной и комфортной работы с отпаривателем воспользуйтесь защитной варежкой (в комплект не входит). Поднесите рабочую поверхность отпаривателя к ткани и начните отпаривание. Рекомендуем начинать с участков, на которых больше всего складок, а также с элементов одежды, которые являются более плотными (воротник, манжеты).

С помощью отпаривателя вы можете осуществить вертикальную глажку штор, не снимая их с карниза. Достаточно расположить рабочую поверхность на незначительном расстоянии от поверхности ткани и провести стандартную процедуру отпаривания. Следует обратить внимание, что в зависимости от плотности ткани штор, пар будет проникать сквозь ткань в разном объеме. Некоторое количество пара может осесть на поверхности окон, если шторы расположены к ним слишком близко.

Для разглаживания сильно измятого материала обработайте его паром с двух сторон.

Если складки плохо поддаются разглаживанию, например, из-за того, что ткань была пересушена, рекомендуем предварительно sprysнуть ее водой. Для разглаживания плотных тканей может потребоваться повторное отпаривание.

После отпаривания ткань может быть немного влажной, поэтому сразу не убирайте вещь на хранение, а просушите, повесив на вешалку или разложив на какой-либо поверхности.

Не используйте воду с высоким уровнем минерализации, так как это увеличит образование накипи и отложение солей. Чтобы продлить срок службы устройства, используйте дистиллированную или деминерализованную воду.



## Чистка и обслуживание

Следует выливать воду из резервуара после каждого использования отпаривателя и не давать воде застаиваться в нем, чтобы не допустить ее порчи и цветения.

Если в резервуаре осталась вода, которую не получается слить, включите подачу пара ненадолго, чтобы выпарить оставшуюся жидкость. Также можно оставить резервуар с открытой заглушкой, чтобы он просох.

Протирайте отпариватель влажной, а затем сухой мягкой тканью. Не допускайте попадания воды внутрь корпуса устройства, на органы управления и шнур питания.

Для уменьшения образования накипи используйте деминерализованную или дистиллированную воду. При образовании накипи и/или при отложении солей в бойлере происходит следующее (в порядке ухудшения ситуации):

- затрудняется образование пара;
- вместе с паром начинают выходить капли и брызги воды;
- вместе с каплями и брызгами начинает выходить взвесь солей серого, ржавого или черного оттенков, которые могут загрязнить отпариваемые вещи.

Все перечисленные случаи являются негарантийными. Удалить отложения накипи и солей в бойлере можно только в условиях сервисного центра, эта процедура не подпадает под гарантию и является платной.

Перед использованием бутилированной питьевой воды узнайте ее общую минерализацию (обычно указывается на этикетке) и сравните ее с показателями для водопроводной воды (их можно найти на сайте водоснабжающей организации или в Интернете). Как правило, минерализация бутилированной воды составляет 100–400 мг/л. Может оказаться, что вода из-под крана имеет минерализацию в несколько раз меньшую, так что использование бутилированной воды увеличит образование накипи и отложение солей.

## Уход и хранение

После использования отпаривателя в помпе и водоподводящих патрубках остается вода, которая при отрицательных температурах может замерзнуть и повредить помпу или водоподводящие трубки. В этом случае гарантия на данные повреждения не распространяется.

При поставке с завода в магазин вода из помпы удалена. Однако если отпаривателем уже пользовались (например, при покупке вы тестировали отпариватель с водой), то вам необходимо учесть этот факт в случае, если отпариватель будет затем перевозиться в зимний период.

Перед хранением или перевозкой при отрицательных температурах удалите воду из резервуара, патрубков и помпы:

1. Снимите резервуар для воды и слейте из него всю воду.
2. Подключите отпариватель к сети электропитания и дождитесь, когда он нагреется. Нажмите на кнопку подачи пара, чтобы пар начал выходить из паровых сопел.

3. Подождите некоторое время (обычно хватает пары минут), пока вся вода, оставшаяся в патрубках и помпе, будет прокачана — подача пара сама собой прекратится, а звук работы помпы станет громче.
  4. Выключите подачу пара, нажав на кнопку подачи пара, и отключите отпариватель от сети электропитания.
  5. Дождитесь полного остывания рабочей поверхности и корпуса устройства.
- Этот способ не дает полной гарантии удаления всей воды из отпаривателя, но он сводит риск повреждения прибора из-за замерзания воды к минимуму.

Перед хранением вылейте всю воду из резервуара и оставьте резервуар с открытой заглушкой на несколько часов для полного высыхания резервуара для воды.

Храните отпариватель в сухом и прохладном месте, недоступном для детей. На длительное хранение уберите отпариватель в пакет или коробку для защиты от пыли.

## Устранение неполадок

### Устройство не включается, индикатор кнопки подачи пара не горит

Возможная причина	Решение
Нет напряжения в сети	Проверьте наличие напряжения в сети
Сработала защита от перегрева	Выключите прибор и отключите его от сети питания. Дайте прибору остыть, затем снова включите
Сгорел термopедохранитель	Обратитесь в сервисный центр

### Отпариватель включен, но подачи пара нет

Возможная причина	Решение
Отпариватель нагревается, индикатор кнопки подачи пара мигает	Время нагрева отпаривателя — около 25 секунд, после чего индикатор кнопки подачи пара будет гореть непрерывно. Когда отпариватель нагреется, включите подачу пара
В резервуаре закончилась вода, помпа стала работать громче	Выключите подачу пара, отключите отпариватель от сети и налейте воду в резервуар
Слышен звук работы помпы, но подачи пара нет	При первом включении подача пара может начаться не сразу. Включите подачу пара и подождите несколько минут, подача пара должна начаться. Если подача пара не началась, стукните ладонью по корпусу отпаривателя или прокачайте воду вручную с помощью шприца, как описано в предыдущем пункте

Возможная причина	Решение
При работе отпаривателя не слышен звук работы помпы. После долгого хранения на складе и транспортировки залип клапан в помпе	Снимите резервуар для воды, за ним расположен патрубок для забора воды. Возьмите шприц (без иглы) и заполните его водой. Подключите отпариватель к сети и подождите около 25 секунд, чтобы он разогрелся. Нажмите и удерживайте кнопку подачи пара. Приложите шприц к патрубку забора воды и резко надавите на поршень шприца, чтобы вода зашла в отпариватель под давлением. Помпа должна заработать (вы почувствуете вибрацию и услышите громкий звук работы помпы). Через несколько секунд из паровых сопел выйдет небольшое количество пара. Теперь можно установить резервуар с водой и приступить к отпариванию

#### **Вместе с паром из сопел выходят брызги воды**

Возможная причина	Решение
В бойлере образовалась накипь	Обратитесь в сервисный центр. Также см. раздел «Чистка и обслуживание»
У источника питания не хватает напряжения	Проверьте источник питания. Подключите устройство в розетку без удлинителей. Отключите другие мощные электроприборы

#### **Вместе с паром из сопел выходят капли воды мутного цвета**

Возможная причина	Решение
Отпариватель сильно засорен накипью	Обратитесь в сервисный центр. Также см. главу «Чистка и обслуживание»

Если ваша ситуация не отображена выше, пишите нам на адрес [info@kitfort.ru](mailto:info@kitfort.ru), приложив фотографии или видеофайлы, фиксирующие вашу проблему. Пришлите также фотографию наклейки с серийным номером, расположенной на дне или на задней части корпуса устройства.

По вопросам приобретения расходных материалов или аксессуаров пишите нам на [osh@kitfort.ru](mailto:osh@kitfort.ru).

## Технические характеристики

1. Напряжение: ~220–240 В, 50/60 Гц
2. Мощность: 900 Вт
3. Класс защиты от поражения электрическим током: I
4. Емкость резервуара для воды: 75 мл
5. Время нагрева: 25 с
6. Подача пара: 13 г/мин
7. Время подачи пара: 7 мин
8. Длина шнура: 1,6 м
9. Размер устройства: 136 × 127 × 290 мм
10. Размер упаковки: 350 × 175 × 112 мм
11. Вес нетто: 0,7 кг
12. Вес брутто: 0,9 кг

Срок службы: 2 года

Срок гарантии: 1 год

Товар сертифицирован:



Производитель: Нинбо Норцзя Белл Илектрик Эплаенс Ко., Лтд. №339 Тоуцзя, Юаньцзя Вилидж, Чжоусян Таун, Цыси Сити, Чжэцзян Провинс, Китай.

Импортер: ООО «Аэро-Трейд». 197022, г. Санкт-Петербург, ул. Инструментальная, д. 3, литера П, помещ. 3-Н.

Страна происхождения: Китай.

Уполномоченная организация для принятия претензий на территории РФ: ООО «Аэро-Трейд». 197022, г. Санкт-Петербург, ул. Инструментальная, д. 3, литера П, помещ. 3-Н.

Горячая линия производителя: 8-800-775-56-87 (пн-пт с 9:30 до 17:30 по московскому времени), [info@kitfort.ru](mailto:info@kitfort.ru)

Адреса сервисных центров вы можете узнать у оператора горячей линии или на сайте [kitfort.ru](http://kitfort.ru)

Требуется особая утилизация. Во избежание нанесения вреда окружающей среде необходимо отделить данный объект от обычных отходов и утилизировать его наиболее безопасным способом, например, сдать в специальные места по утилизации.

Месяц и год изготовления указаны на нижней стороне упаковочной коробки.

Производитель имеет право на внесение изменений в дизайн, комплектацию, а также в технические характеристики изделия в ходе совершенствования своей продукции без дополнительного уведомления об этих изменениях.

### Условия гарантии

Засорение бойлера, патрубков, помпы или резервуара для воды органическими, соевыми или минеральными отложениями не является гарантийным случаем. Во избежание образования отложений требуется использовать деминерализованную или дистиллированную воду и регулярно проводить очистку, как это указано в руководстве по эксплуатации.

Механическое повреждение корпуса, аксессуаров или составных частей устройства не является гарантийным случаем.

Выход устройства из строя вследствие попадания жидкостей, порошков и посторонних предметов внутрь корпуса, на органы управления и шнур питания не является гарантийным случаем.

## Меры предосторожности

Пожалуйста, внимательно прочтите инструкцию по эксплуатации. Обратите особое внимание на меры предосторожности. Всегда держите инструкцию под рукой.

1. Устройство предназначено для использования в бытовых условиях и может применяться в квартирах, загородных домах, гостиничных номерах, офисах и других подобных местах для непромышленной и некоммерческой эксплуатации.
2. Используйте устройство только по назначению и в соответствии с указаниями, изложенными в данном руководстве. Нецелевое использование устройства будет считаться нарушением условий надлежащей эксплуатации.
3. Перед подключением устройства к электрической розетке убедитесь, что параметры электропитания, указанные на нем, совпадают с параметрами используемого источника питания.
4. Для предотвращения поражения электрическим током не погружайте устройство в воду и другие жидкости.
5. Не переносите отпариватель, взявшись за шнур питания. Не тяните за шнур питания при отключении вилки от розетки.
6. Не используйте устройство, если шнур питания, вилка или другие части прибора повреждены. Во избежание поражения электрическим током не разбирайте устройство самостоятельно — для его ремонта обратитесь к квалифицированному специалисту. Помните, неправильная сборка устройства повышает опасность поражения электрическим током при эксплуатации.
7. Детям, людям с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицам, не обладающим достаточными знаниями и опытом, разрешается пользоваться прибором только под контролем лиц, ответственных за их безопасность, или после инструктажа по эксплуатации устройства. Не позволяйте детям играть с отпаривателем.
8. Контролируйте работу прибора, когда рядом находятся дети или домашние животные.
9. Не включайте прибор без воды. Это может привести к повреждению устройства.
10. Не оставляйте работающий прибор без присмотра. Выключите подачу пара и отключите устройство от сети питания, если не используете прибор длительное время или перед проведением обслуживания. Помните, оставленный без присмотра прибор может стать источником возгорания!
11. Корпус прибора и рабочая поверхность могут сильно нагреваться во время работы. Не касайтесь горячих поверхностей руками. Будьте осторожны! Возможен риск получения ожога!

12. Кладите прибор только на устойчивую горизонтальную поверхность на расстоянии не менее 10 см от стены и края стола. Не кладите горячий отпариватель на стол. Следите, чтобы дети случайно не дотронулись до горячих поверхностей прибора.
13. Не пытайтесь обойти блокировку включения устройства.
14. Не допускайте падения прибора и не подвергайте его ударам.
15. Храните устройство в недоступных детям местах.
16. Используйте только предлагаемые производителем аксессуары или комплектующие. Использование иных дополнительных принадлежностей может привести к поломке устройства или получению травм.
17. Прибор имеет нагреваемую поверхность. Лица, не чувствительные к нагреву, должны быть осторожны при пользовании прибором.
18. Если из корпуса устройства вытекает вода, прибором пользоваться нельзя.
19. Избегайте попадания жидкостей, порошков и посторонних предметов внутрь корпуса устройства, на шнур питания и органы управления.
20. При повреждении шнура питания его замену во избежание опасности должны производить изготовитель, сервисная служба или подобный квалифицированный персонал.
21. Не направляйте пар на себя, людей, животных или растения — это может вызвать ожоги. Не направляйте пар на электроприборы и розетки.
22. Во избежание ожогов не отпаривайте одежду на себе или других людях.
23. Во избежание ожогов устанавливайте резервуар для воды только в отключенный от сети электропитания и остывший прибор.
24. Во избежание ожогов не подкладывайте ладонь под отпариваемую ткань во время работы отпаривателя.
25. Используйте деминерализованную или дистиллированную воду во избежание засорения бойлера накипью.
26. Не заливайте в резервуар иные жидкости, кроме воды.
27. Держите прибор вдали от легковоспламеняющихся или взрывоопасных предметов.
28. Не заливайте в резервуар горячую воду.
29. Не заливайте эфирные масла в резервуар для воды. Пар не будет идти с ароматом. Масла просто осядут на дне резервуара или в бойлере, их будет не очистить.

IM-2





## Всегда что-то новенькое!

Kitfort — современный и креативный бренд, который предлагает покупателям не только качественные товары по выгодной цене, но и радует подарками, конкурсами и живым интерактивом! Тысячи пользователей следят за нашими обновлениями и розыгрышами в социальных сетях. Присоединяйтесь к нам и вы!

Приветствуем вас в нашей группе «ВКонтакте»! Каждую неделю мы разыгрываем там десятки призов бытовой техники Kitfort. Участвуйте в морских боях, лотереях, творческих конкурсах и делайте репосты. Адрес группы: [vk.com/kitfort](https://vk.com/kitfort)

Если вы любите смотреть видео, введите в поиске YouTube: «Kitfort Show» и наслаждайтесь веселыми скетчами на нашем канале. В каждом новом выпуске мы разыгрываем самые популярные товары и новинки компании за комментарии от подписчиков. А содержание видеороликов заставит вас от души посмеяться и стать нашим другом и ценителем того, что мы делаем.

Подписывайтесь и будьте в деле вместе с Kitfort!

[info@kitfort.ru](mailto:info@kitfort.ru)

8-800-775-56-87